

Nájomná zmluva č. 2021/1023/5070

podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

1.1 VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Sídlo: P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava
Právna forma: štátny podnik
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Kollár, generálny riaditeľ štátneho podniku
IČO: 00 156 752
IČ DPH: SK2020480198
DIČ: 2020480198
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2921123848/1100
IBAN: SK45 1100 0000 0029 2112 3848
BIC: TATRSKBX

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Pš, vložka č.: 32/B
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

1.2 Regionálne združenie Váh – Dunaj – Ipeľ

Sídlo: Ďateľinová 315, 946 39 Iža
Právna forma: občianske združenie
V zastúpení: Ing. István Domin, predseda združenia
IČO: 36 107 492
DIČ: 2021515551
Bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.
IBAN: SK87 3100 0000 0042 2020 5743
BIC: LUBASKBX

(ďalej len „nájomca“)

1.3 Obec Kravany nad Dunajom

Sídlo: Kravany nad Dunajom č. 186, 946 36 Kravany nad Dunajom
Právna forma: obec
Zastúpené: Ing. Gabriel Duka, starosta
IČO: 00 306 533
DIČ: 2021046676

(ďalej len „obec“ a spolu s prenajímateľom a nájomcom ďalej len „zmluvné strany“)

Čl. II. Predmet zmluvy

- 2.1 Prenajímateľ je správcom majetku štátu, ktorý je vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky a to nehnuteľností v katastrálnom území Kravany nad Dunajom, obec Kravany nad Dunajom, okres Komárno, zapísanom na liste vlastníctva č. 542 ako pozemok parc.č. 415/14, parcela registra „C“ KN, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 505807 m², (ďalej len „nehnutelnosť“).
- 2.2 Predmet nájmu tvorí časť nehnuteľnosti o celkovej výmere 4667 m² vymedzený v grafickej situácii, ktorá tvorí neoddeliteľnú Prílohu č.1 tejto zmluvy (ďalej len „predmet nájmu“).
- 2.3 Predmet nájmu prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania za účelom vybudovania Cyklotrasy EUROVELO 6, úsek Kravany nad Dunajom – Štúrovo (ďalej len „cyklotrasa“).

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Nájomca svojím podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený so stavom predmetu nájmu a zároveň potvrdzuje, že v tomto stave mu bol predmet nájmu pri podpise tejto zmluvy odovzdaný a nájomca v tomto stave predmet nájmu prijal do užívania. Nájomca prehlasuje, že predmet nájmu prijal v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
- 3.2 Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady údržbu predmetu nájmu, zabezpečuje čistotu a poriadok na predmete nájmu a vykonáva pravidelný odvoz a likvidáciu odpadu z predmetu nájmu v súlade so zákonom č.79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.3 Nájomca je povinný bezodkladne nahlásiť prenajímateľovi vznik akejkoľvek havarijnej situácie a poistnej udalosti a vzniknuté škody na predmete nájmu, najneskôr však do 24 hodín od ich zistenia, a to zástupcom prenajímateľa na emailovú adresu: info@vzb.sk.
- 3.4 Pri nesplnení podmienok uvedených v ods.3.2 a ods.3.3 tohto článku tejto zmluvy nájomca zodpovedá za škodu, ktorá týmto nesplnením prenajímateľovi vznikla. Zároveň sa nájomca a prenajímateľ dohodli, že všetky náklady spojené s odstránením havarijných situácií, poistných udalostí a vzniknutých škôd na vybudovanej cyklotrase, bude hradíť nájomca.
- 3.5 Nájomca preberá na seba zodpovednosť za plnenie povinností vyplývajúcich z platných právnych noriem a predpisov na úseku BOZP, požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany majetku, predpisov v oblasti životného prostredia a za ich porušenie v plnom rozsahu zodpovedá.
- 3.6 Všetky stavebné úpravy vykonané v záujme nájomcu hradí nájomca. Nájomca nemá právo na úhradu týchto nákladov počas trvania zmluvy, ani po jej ukončení.
- 3.7 Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu len na účely uvedené v článku II. ods. 2.3. tejto zmluvy.
- 3.8 Za škody spôsobené na predmetoch vnesených a umiestnených nájomcom do predmetu nájmu, prenajímateľ nezodpovedá. Prenajímateľ odporúča nájomcovi tieto predmety poistiť osobitnou poistnou zmluvou.
- 3.9 Nájomca zodpovedá za škody spôsobené na živote a zdraví tretích osôb ako aj za škody spôsobené na majetku prenajímateľa a tretích osôb, vzniknutých v súvislosti s užívaním predmetu nájmu.
- 3.10 Nájomca sa zaväzuje, že sa o predmet nájmu bude starať so starostlivosťou riadneho hospodára, zabezpečí jeho riadnu ochranu pred poškodením alebo akýmkoľvek znehodnotením spôsobeným neprimeraným konaním nájomcu, resp. cudzími osobami, ktorým umožnil k predmetu nájmu prístup.
- 3.11 Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi alebo prenajímateľom povereným pracovníkom na základe ich požiadania vstup na predmet nájmu za účelom vykonania kontroly jeho užívania v zmysle tejto zmluvy.
- 3.12 Nájomca sa zaväzuje splniť pripomienky prenajímateľa týkajúce sa spôsobu užívania predmetu nájmu.
- 3.13 Nájomca a obec Kravany nad Dunajom sú povinné prenajímateľovi bezodkladne písomne oznámiť deň odovzdania cyklotrasy do správy obce Kravany nad Dunajom.
- 3.14 Zmluvné strany sa dohodli, že počnúc dňom písomného odovzdania cyklotrasy do správy obce Kravany nad Dunajom, všetky činnosti súvisiace s prevádzkou cyklotrasy bude zabezpečovať obec Kravany nad Dunajom na vlastné náklady, ide najmä o tieto činnosti:
 - pravidelné kosenie krajníc najmenej 2x ročne,
 - zabezpečenie plnenia povinností v zmysle ods. 3.2 – 3.12 tohto článku tejto zmluvy.

Článok IV. Podnájom

- 4.1 Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do podnájomu tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. V prípade prenechania predmetu nájmu, alebo jeho časti do podnájomu tretej osobe so súhlasom prenajímateľa nájomca zodpovedá prenajímateľovi v celom rozsahu za činnosť tretej osoby, ako keby predmet nájmu alebo jeho časť užíval sám.

Článok V. Výška nájomného a spôsob jeho splatnosti

- 5.1 Cena za prenájom je stanovená dohodou zmluvných strán na symbolickú sumu 0,01 € bez DPH/m²/rok t.j. nájomné za celý predmet nájmu je po zaokrúhlení vo výške 47,- Eur bez DPH (slovom: štyridsaťsedem eur) za kalendárny rok ako aj za časť kalendárneho roka. Výška nájomného bola dohodnutá z dôvodu, že ide o prípad hodný osobitného zreteľa - verejný záujem, nakoľko predmet je určený na vybudovanie a prevádzku cyklotrasy. Všetky náklady spojené s užívaním predmetu nájmu si nájomca hradí sám.
- 5.2 Každá faktúra musí obsahovať okrem obligatórnych náležitostí v zmysle Obchodného zákonníka a zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, aj údaje v zmysle tejto zmluvy a číslo tejto zmluvy.
- 5.3 Faktúru za prenájom predmetu nájmu bude vystavovať prenajímateľ 1x ročne, do 31.1. príslušného kalendárneho roka. Prvú faktúru vystaví prenajímateľ do 10 (slovom: desať) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 5.4 Splatnosť faktúr je 14 kalendárnych dní odo dňa ich preukázateľného doručenia nájomcovi. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania príslušnej peňažnej čiastky na účet prenajímateľa uvedený na faktúre. Ak deň splatnosti prípadne na sobotu, nedeľu, sviatok, alebo deň pracovného pokoja v Slovenskej republike, posúva sa dátum splatnosti faktúry na najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 5.5 Prenajímateľ má právo meniť cenu nájmu za prenájom predmetu nájmu, ak dôjde k zmene výšky platieb poplatkov a iných zákonom stanovených platieb súvisiacich s vlastníctvom a prevádzkovaním predmetu nájmu.

Článok VI. Doba nájmu a ukončenie nájmu

- 6.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.2 Túto zmluvu možno ukončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od tejto zmluvy,
 - c) písomnou výpoveďou.
- 6.3 Prenajímateľ má právo odstúpiť od tejto zmluvy z týchto dôvodov:
- a) ak nájomca alebo obec nebude dodržiavať ustanovenia tejto zmluvy,
 - b) ak nájomca alebo obec poškodí predmet nájmu; v takom prípade sa nájomca alebo obec zaväzuje uhradiť celú spôsobenú škodu v lehote, na ktorej sa zmluvné strany dohodnú, najneskôr však do 30 dní od zistenia škody,
 - c) ak nájomca mešká s uhradením splatného nájomného viac ako 1 kalendárny mesiac,
 - d) ak nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s účelom nájmu dohodnutým v článku II. ods. 2.3 tejto zmluvy,
 - e) ak nájomca poruší článok IV. tejto zmluvy,
 - f) ak v dôsledku zmien vykonaných alebo vykonávaných nájomcom na predmete nájmu vzniká alebo hrozí prenajímateľovi značná škoda (ust. § 667 ods. 2 Občianskeho zákonníka),
- 6.4 V prípade ukončenia nájmu z dôvodov podľa ods. 6.3 tohto článku tejto zmluvy, je nájomca

povinný uvoľniť a odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v lehote 30 dní od doručenia písomného odstúpenia od zmluvy zo strany zmluvnej strany druhej zmluvnej strane, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade ukončenia nájmu z dôvodu podľa ods. 6.3 písm. b) tohto článku tejto zmluvy, je nájomca povinný uvoľniť a odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v lehote 1 týždňa od doručenia oznámenia o vzniku tejto skutočnosti obom zmluvným stranám. V prípade ukončenia nájmu dohodou podľa bodu 6.3 písm. a) tohto článku tejto zmluvy, bude lehota na uvoľnenie a odovzdanie predmetu nájmu prenajímateľovi dohodnutá v tejto dohode.

- 6.5 Pri ukončení nájmu prenajímateľ písomne upovedomí nájomcu o spôsobe odovzdania predmetu nájmu späť prenajímateľovi.
- 6.6 Zmluvné strany sa dohodli, že užívanie predmetu nájmu nájomcom po ukončení doby nájmu nemá za následok obnovenie tohto nájomného vzťahu.

Článok VII. Doručovanie

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť akúkoľvek písomnosť podľa tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie sú rozhodné sídla zmluvných strán uvedené v článku I. tejto zmluvy.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia právnym poriadkom SR, najmä príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“).
- 8.2 Podmienky dohodnuté v tejto zmluve je možné meniť a/alebo dopĺňať len po vzájomnom dohovore zmluvných strán formou chronologicky očíslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve.
- 8.3 Nakoľko prenajímateľ a obec sú povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), nájomca súhlasí s tým, že zmluva a daňové doklady súvisiace so zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy určuje zákon o slobode informácií vo svojom ustanovení § 5a a § 5b. Za tým účelom nájomca udeľuje prenajímateľovi a obci súhlas na vykonanie potrebných úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.
- 8.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v súlade s ust. § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom o slobode informácií. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení zmluvy a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá sa, pokiaľ je to právne možné, čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- 8.5 Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu pričom každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
- 8.6 Prenajímateľ vyhlasuje, že pred podpisom tejto zmluvy informoval nájomcu a obec, že za účelom uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy dochádza k spracúvaniu osobných údajov nájomcu zo strany prenajímateľa. Nájomca a obec svojím podpisom potvrdzujú, že sa oboznámili s dokumentom prenajímateľa s názvom „Politika ochrany osobných údajov“, zverejneným na webovej stránke www.vvb.sk, ktorého obsahom sú informačné povinnosti a

- d'alšie skutočnosti týkajúce sa spracúvania osobných údajov zo strany prenajímateľa.
- 8.7 Prenajímateľ vyhlasuje, že pred podpisom tejto zmluvy informovala nájomcu a obec, že má prijatý protikorupčný program, ktorého cieľom a účelom je zamedziť korupcii, zlepšiť protikorupčnú prevenciu, zmenšovať priestor pre korupciu a odstraňovať príčiny jej vzniku, pričom za dôsledné uplatňovanie a dodržiavanie protikorupčných zásad a ostatných ustanovení programu majú zodpovednosť všetky zmluvné strany. Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že sa oboznámili s dokumentom s názvom "Protikorupčný program", zverejneným na webovej stránke www.vbb.sk., pričom pri plnení predmetu zmluvy ho budú dodržiavať.
- 8.8 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre plnenie tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny týkajúce sa tejto zmluvy a všetky dôležité okolnosti.
- 8.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tejto zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, že s obsahom zmluvy súhlasia bez výhrad, doplnkov a iných zmien, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak tohto súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
- 8.10 Prílohou tejto zmluvy je:
Príloha č.1 – grafická situácia

V Bratislave dňa: **13. AUG. 2021**

Prenajímateľ:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
ŠTÁTNY PODNIK

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA š.p.
P.O. BOX 3.45
Karlovenská 2
842 04 BRATISLAVA
43-

Ing. Vladimír Kollár

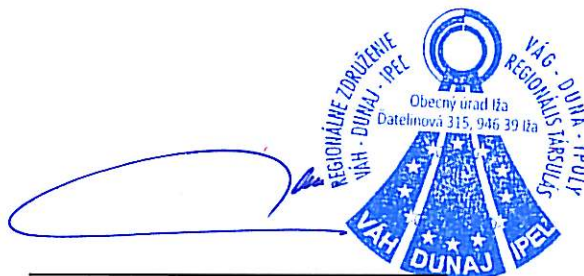
generálny riaditeľ štátneho podniku



V¹²¹ dňa: **20 AUG. 2021**

Nájomca:

Regionálne združenie Váh – Dunaj -Ipeľ



Ing. István Domin

predseda združenia

KRAVANY NAD DUNAJOM
V dňa: **09.09.2021**

Obec Kravany nad Dunajom

Ing. Gabriel Duka
starosta obce



Maľarsky

Prí dainom Dunaji

ZAHRADEŇIE

PRAVIZO

ZAHRADEŇIE

415/14

chránené vidiecke územie Dunajská Lúň

chránené vidiecke územie Dunajská Lúň

20 100 - 50 02

20 100 - 50 02

1,0

1,1

1,2

1,3

1,4

1,5

1,6

1,7

1,8

1,9

2,0

2,1

2,2

2,3

2,4

2,5

2,6

2,7

2,8

2,9

3,0

3,1

3,2

3,3

3,4

3,5

3,6

3,7

3,8

3,9

4,0

4,1

4,2

4,3

4,4

4,5

4,6